

Megjelenik minden csütörtökön.

Előfizetési árak:

Egy évre . . . 8 K.

Fél évre . . . 4 „

Negyed évre 2 „

Egyes szám 20 fillér.

ZSILVÖLGYE

Szerkesztőség és kiadó-hivatal:

A római kath. plebánia épületében (Templom-utca). Hivatalos órák naponta 5—7-ig.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Felelős szerkesztő: Dr. Kiss Kálmán.

Kiadó:
„Zsilvölgye“ lapkiadó-vállalat.

Főmunkatárs: Salló Károly.

Mezőgazdasági, iparfejlesztő és kereskedelmi r.-t.

A régi bölcs megmondotta: primum vivere, dein philosophare. Első a megélhetés, azután jön a bölcselkedés, az okoskodás. A megélhetésért küzd e völgyben ezer meg ezer ember. Nemcsak a munkás, hanem a diplomás ember, a kereskedő, az iparos is. Önmagának és családjának jólétéért áll talpon kora reggeltől késő estig a kereskedő. Ezért száll a föld mélyébe a bányász.

De bár mindenki megfeszíti erejét e völgyben; habár hozzálát a munkához ez ipartelepeken minden ép kéz-láb: a megélhetés mégis mindig nehezebb volt e völgyben mint más helyen. Ezt főleg a Zsilvölgynek a mezőgazdasági és kereskedelmi gőcpontoktól való lényegesebb távolsága okozta. És ha kereskedőink törekedtek is a közvetítést tisztos polgári haszon mellett lebonyolítani, a vevő közönség átlagos megelégedésére, a nagyobb tőke hiánya s az importálás nehézségei miatt nem igen enyhíthettek az általánosan érzett drágaságon. A kisebb tőkével rendelkező kereskedő gyakran 2—3-ik kézből kénytelen az árukat megvenni. Minden közvetítő minimum 15—20 % haszonnal dolgozik. A távolság ismét

elnyel néhány %-ot úgy, hogy mire az árucikk nálunk eladásra kerül, 40—50% teher van már rajta. Ezen csak úgy segíthetni, ha *első forrásból történik a beszerzés és pedig nagyban.*

Példa erre a zsilvölgyi lisztforgalom. Ezelőtt 44 fillér volt a kenyérliszt kgja. Ide jött egy nagy tőkével rendelkező lisztkereskedő, aki ügyleteit nagy mennyiségben s aránylag kis haszon mellett bonyolítja le. A liszt ára tüstént leszállott, úgy, hogy e fordulat a szegény munkáscsalád háztartásában havi 3—4 korona megtakarítást jelent.

Most egy oly syndikátus van kialakulóban, amely a zsilvölgyi ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági cikkeknek az eddiginél jóval olcsóbb beszerezhetését fogja lehetővé tenni. E vállalkozás a megélhetés szempontjából nagy áldásnak válik forrásává. Mert ha már egyedül a liszt és termény olcsóbb beszerzése érezhetőleg enyhített a nagy drágaságon, föltétlenül enyhítőleg fog hatni, ha ez minden élelmi, háztartási stb. cikke kiterjed.

A nagy koncepció Hajduczki József, a dévai takarékpénztár és Bors Emil, a dévai hitelbank vezérigazgatói lelkében fogamzott meg, akik több pénzügyi és tekintélyes közgazdasági faktorok bevonásával egy „Mezőgazdasági, iparfejlesztő és keres-

kedelmi részvénytársaságot“ alakítottak, a mely hivatva van hatalmas tőkével, első forrásból, minden élelmi, ruházkodási, háztartási, ipari stb. cikket nagyban beszerezni s azt kis haszon mellett a vevőközönség rendelkezésére bocsátani. E vállalat Petrozsényben fiókot nyit s oly jutányosan fogja a Zsilvölgy érdekeit kielégíteni, amint azt semmiféle kereskedő se teheti.

Az építkezés még ez őszön megtörténik.

Az egész vállalkozás úgy van kontemplálva, hogy az itteni kereskedők érdekei sem szenvednek csorbát. A tisztos polgári hasznuk megmarad.

Örömmel üdvözljük az eszmét, mint olyant, amely a Zsilvölgy ujjá irányu fejlődését, az itteni népezrek gazdasági előhaladását s a munkásnép könnyebb megélhetését célozza. Oly egyéniségek állnak a vállalkozás élén, akik nemcsak a sikert biztosítják, hanem humánus gondolkozásuknál fogva garanciát nyújthatnak arra is, hogy az intézmény nem válik se most, se a jövőben népszíjolózó, szertelen rebachra dolgozó üzletté, hanem a nép javát és könnyebb megélhetését, előhaladását és boldogulását előmozdító oly intézmény marad, amely az igaz humanizmus jegyében születve, áldásban fogja részesíteni az egész Zsilvölgyet.

Egy sóhajtás és óhajtás kapuzáráskor.

Vajha minél hamarabb bekövetkezne az az idő, amidőn az ugynevezett „Fenn az ernyő nincsen kas intelligenciák“ reményteljes csemetéi nem huzódnának a valamelyik tisztességes iparág megtanulása alatt szurtossá vált kezektől, az ilyen kezek tulajdonosaitól, az iparosoktól és azok alkalmazottaitól, hanem nyíltan, emelt fővel hirdetnék, hogy: papa, mama, pajtások! Mi az érdekeinket minden melléktekintetek nélkül lelkünkön viselő tanárainktól a főiskola alsóbb osztályaiban és az alapmegvetés ideje alatt tanítóinktól is, az elemi iskola felsőbb osztályaiban azt és úgy hallottuk, hogy a magyar ifju, ha biztos jövőt, biztos megélhetést akar magának és övéinek teremteni, akkor annak forrását ne a kalamárisokat körülrajongók, hanem az édes magyar haza végnélküli létjogosultságát megteremtő életképes iparágak pártolójának, védőinek és szakszerű ismerőinek árnyékában keresse.

Az államháztartás vezetői, a kormányzó közegek két évtized óta politikai személyek érdekeiket valahányszor az ipar- és kereskedelemről volt szó, mindig tekinteten kívül hagyva, tőlük várhatólag részesítették minden kitelhető erkölcsi és anyagi segítségben a két életfentartó elemet: az ipart és a kereskedelmet. Tehát a kormányoknak nem tehetünk szemrehányást. Istenem, milyen más idő

volt egyszer . . . akkor, hajdan, a régi jó időkben céhrendszerek idejében, amikor minden iparágnak, minden egyes tagja a megbecsülés tárgya volt. Melyik iparos ne emlékezne büszkeséggel, emelt fővel vissza a Thékek, Zellerinek, Gánsok stb. legénykorára, arra a kitartó szorgalomra, szeretetre, amelylyel körülrajongták szakmájukat s amelylyel mindenki arra törekedett, hogy az övét, az ő ideálját, az ő iparágát eszményi színvonalra emelje. Akkor az ipar lent is, fent is: az egész vonalon dominált. Világosan kününk ebből, hogy az őseket a legtisztelteméltóbb kegyelet kell, hogy a magyar ipar életében időről-időre, időközön át körülövezze.

És milyen más az időnek és gondolkozásnak járása ma. A falusi gazda ámbitusán, hol hajdan a feltutók árnyékában Zsuzsó leányasszony ült s munkás kezében vigan pergetve az orsót gondolata a pünkösdi szent ünnepekre elkészítendő százrétű viganó mikénti feldiszítésével foglalatoskodott, — ma Zsuzsika nagysága ül és stikkel s közbe-közbe hófehér ujjával a divatszalonl lapozgatva, a két festett szemöldök alól a gyönyörű szemek mohó kíváncsisággal pihennek meg a divatnak egy-egy szenzációt keltő ujdonságán, de be is keríti, alá is huzza duplán is, hogy a most már nagyságossá vedlett mama figyelmét ki ne kerülje a divat eme legujabb remeke.

Kiséresd csak meg ifju iparos barátom Zsuzsika nagyságát megközelíteni; egy nyilvános mu-

ltságban tánra felkérni, vagy pláne szellőmentes, krémteljes kezeckéit megkérni: Botrányos merészség, durva udvariatlanság kijelentések kíséretében nem is egy, hanem két guny kacajjal telített kosárral töré le szép terved reményeinek bimbóshajtásait a választ kézbesítő nagyságos mama. És ha fürkészed az ellenszenv, a visszautasítás okozóját, megtalálsz a szülői divathajhászó modern nevelésben és neveltetésben. Milyen másképpen is volt ez egyszer . . . akkor hajdan.

János gazda, kinek néha már a tekintetes cím is derogált, minden nap állandó vendége a Hotelnek s divatos pantalóban ott gibicel a fiának a ház kaláberező szemefényének, bórbereki és gödényfalvi Szomorodnyij János jogásznak, ki e tisztos címet két éve viseli bár büszkén, de anélkül, hogy egy vizsgát is leszurkolt volna.

És amíg drága fiáért cecheket, kontókat hűségesen fizeti, addig a telekkönyvi hivatalban egymást kergetik a jogérvényes bejegyzések az ő ősi birtokának telekkönyvi teherlapján.

Ugy reggeli magános sétája közben, az évszázados hársfák árnyékában, az alatt az idő alatt amíg az ősi kuria egyedüli fluörököse az elmúlt éjjel gyönyöreinek élvezetével szerzett fáradoalmakat piheni ki, nem egyszer belebámul a nagy mindenségbe s megvillan agyában, hogy ez így sokáig nem tarthat, ennek így jó vége nem lesz.

Emlékezete megelevenül. Sorban elvonulnak lelki szemei előtt azok a jelenetek, mikor fia ér-

E reményben szívesen üdvözljük a megindult mozgalmat s kívánjuk, hogy azt teljes siker koronázza.

HIREK:

Apróságok.

Molnár József, a kőbányai családirtó postaszolga, ahogy átvágott gégéjével fekszik a rabkórháznak ágyán, egészen bizonyosan tudja, hogy Magyarország minden ujsága tele van rémtettének detektívregényekbe illő leírásával. Ez az ember, aki a gyerekei nyakát alaposan, a magát ellenben csak „elvi főntartásával“ nyeste el, általában, mint a magyar nyomor egyik típusa szerepel. Hogy mennyire jogosan, az azután egészen más kérdés.

Tény az, hogy a Malthus tanításainak szemmel látható eredményei ellen csupán olyan állam tiltakozhatik jogosan, amely nem ad dühítően kevés rabszolgabért az alkalmazottainak. Tény az is, hogy az őszinteség teljes hiánya vigyorog azokból a panaszokból, amelyeket le szokás adni minden áldott esztendőben a felett, hogy az emberek nem a ktisztika szerint legjobb időben házasodnak. Ugyan, ugyan . . . Annak az államnak hallgatnia kell, amely becsületes munkáért épen csak egy koldusnak való alamizsnát perget ki púsálékát vígan osztogató ujjai közül. Annak hallgatnia kell, amelynek szíve vágya, hogy sokasodjunk, gyarapodjunk de amely az elsőrendű életszükségleteket sem képes polgárainak szolgáltatni. Nem csupán a fizetések nyomorult voltáról írok, hanem arról a nemtörődömségről, amely elnézi, hogy élelmiszerzsora dühöng az országban és zsarolás folyik a lakások kiadásánál . . . Ez az érem egyik oldala . . .

A másik szintén furesán fest. A dolgozó magyaroknak tulnyomó többsége ugyanolyan jövedelem mellett tengeti nyomorult életét, mint a múlt hét elkeseredett fenevada. És amikor ezt tudom, egyszerre beleszól a lelkembe érzett keserűségbe az a kérdés, hogy miért épen ez az egy az, aki így tiltakozik a társadalmi állapotok ellen? . . . Ha vizsgálom az okokat, rájövök. Elsősorban a pathologikus részére, amelylyel foglalkozzanak a megfigyelő orvosok. Másodsorban a tettes filozofálására. Ime egy ember, aki a népszerű koronás böl-

dekében, ki már a gimnázium negyedik osztályában annyira hadilábon állott a latin és németekkel, hogy csak a pótvizsga letevése után juthatott felsőbb osztályba, az asszonytól az első egészséges lépésre szánta el magát. Nézd csak nagyságos feleségem, a mi Janikánk két tantárgyból megint elhasalt, pedig minél magasabb osztályba jut, annál több a tanulnivaló. Nekem volna kérlek szépen egy eszmém. A magyar kormány bölcs előrelátása megnyitotta olyan intézetek kapuit is, amelyek az idegen nyelvekkel barátságban nem élő ifjakat is szívesen fogadja kebelébe és kilátásba helyez nekik tisztességes biztos jövőt. Ilyenek a fémipari-, faipari-, építőmesteri- stb iskolák.

Nem! Nem!! Nem!!!

Ne is folytasd tovább! Én? Én, borbereki és gödényfalvi Szomorodnyij Jánosné. én mocskolnám be e nemes familia családfáját? Az Isten szerelmére kérlek! hát nem sülné le az arcod-bőre, nem omlana rád az égbolt. Micsoda durva, paraszt megsértése volna is ez tiszta vérű nemes őseink kegyeletének. Hiszen nem pihenhetnének alvó poraikban sem, ha ilyen borzasztó szerencsétlenség sujtaná a családta élő büszkeségeit, ha egy borbereki és gödényfalvi Szomorodnyij sarj annyira lealacsonyodna, hogy idővel csak mesterember félével ülhesse az asztalhoz.

* * *

Egy pár év leforgása után, a Hallei üstökös

csészeti munkák olvasója. A sorsával elégedetlen ember, aki Schopenhauer meg a többi neki nem való bölcselők meg nem emésztett tanításaival a gyomrában, ahelyett, hogy a saját haláláig küzdene gyermekei életéért, a „lenni vagy nem lenni“ kérdését az emberiség érzésével ellenkezően gyilkolással oldja meg. A kultura félművelt alakjainak lelkét így teszi állatvá a nem nekik való magas tudomány. Az a tudomány, amely megingatja az erkölcsi alapot, meggyengíti a szeretet érzését, a hitet — és mindezekért beretvát ad cserébe.

Élet.

— **Áthelyezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Esztergályos Ágoston* áll. főgimnáziumi tanárt saját kérelmére a ceglédi áll. főgimnáziumhoz helyezte át.

— **Uj ügyvéd.** Vulkánban dr. Róth Manó ügyvédi irodáját megnyitotta.

— **Papi jubileum.** Julius 26-án, kedden ünnepelte Hátszeg előkelő közönsége és az erdély-egyházmegye papsága *Forster János* első szentmiséjének negyedszázados jubileumát. Érdemekben gazdag, szeplőtlen életű férfi ünnepése volt ez. Részünkről is örömmel üdvözljük a munkás életű derék jubilánst.

— **Halálozás.** Községünk köztisztviselőjében álló polgára *Figuli Antal* életének 61-ik évében hosszúságú szenvedés után kiadta lelkét. A község ipartestülete egyik tekintélyes tagját veszítette el. De gyászolja laptársunk a „Petrozsény és Vidéke“ is tulajdonosát, aki lapja, illetve nyomdája által nagyban hozzájárult e völgy kulturális munkájának kialakításához. Temetése f. hó 28-án d. u. 4 órakor lesz és az engesztelő szt. mise áldozat f. hó 29-én d. e. 1/2 órakor lesz. Nyugodjék békében!

— **Esküvő.** Szegál Imre máv. mozdonyvezető f. hó 26-án esküdtött örök hűséget Szabó Mária urleánynak.

— **Uj pénzügyi főbiztos.** Marosvásárhelyre áthelyezett *Wanka Béla* dévai p. u. főbiztos helyét *Truczka Miklós* tehermentes főbiztos foglalja el.

— **Házasság.** Papp J. Barna a Dányi János szintársulatának karmestere e hó 27-én lépett házasságra Erdős Jolánkával a társulat tagjával.

— **Vizsgáló-birói kinevezés.** Az igazságügyminiszter a dévai törvényszék területére vizsgálóbíróvá Székely Károly törvényszéki bírót rendelte ki

jegyében, a Sugár-uton őszbevegyült, nehézkes járásu, kissé megtörtnek látszó alak kötötte le figyelmemet. Alázatos szolgálja Szomorodnyij ur, de rég nem volt szerencsém, hát kedves fia persze azóta bizonyára már rég tul esett a doktorátuson és gratulálhatok?

Igen, köszönöm s arcán most már éles vonásokban kidomborodva látszottak a buskomorság nyomai.

— Igen . . . tul van ő már velemmel együtt a majoratusi jogokon is, a funduson is, meg a fundus instruktuson is. Szegény feleségem sirhantja már rég begyepesedett. Csak az a szerencsém, hogy az egész vagyon egy távoli rokonunk, egy becsületes iparos kezébe került, kitől életfogytiglani kegydíjat élvezek. Éppen ma sikerült az ő támogatásával Jani fiamnak is egy díjnoki állást kikunyorálni, amely ideig-óráig a mindennapiját biztosítja.

* * *

Vajha minél hamarabb bekövetkezne az az idő, midőn az apák és mamák reményteljes csemetéi nem huzódnának a valamelyik tisztességes iparág megtanulása és gyakorlása alatt szurtossá vált kezektől. Az ipar arany bánya, az iparos oklevele nem kerül fegyelmi alá, a szurtos kéz este reggel aranyat zörget.

(Munkács).

Fekete József.

— **Kereskedők táncvigalma.** Hangos volt az elmúlt szombaton este a Wagner szálloda a mulatók zajától. A kereskedők tartották meg jól sikerült táncvigalmukat. Mint az előre látható volt a termet a helyi intelligencia töltötte meg, amelynek soraiban ott láttuk dr. Rosenberg Ignácot, kerületünk népszerű képviselőjét családjával. A mulatság anyagilag is jól sikerült és a jótékony célra meglehetősen fölösleg maradt.

— **Műsoros táncestély.** A petrozsényi bányaaltiszti olvasókör f. hó 30-án, saját helyiségében táncal egybekötött felolvasó estélyt tart. A felolvasást Schreiner József bánya-titkár tartja, melyet a bányatársulati zenekar által előadandó négy program pont követ. Belépő díj nincs.

— **Vizsgabál.** Reich Károly okl. tánc tanító jul. 30-án (szombaton), a Wagner szálló nagytermében zártkörű kisvizsgabált rendez, amelyre a közönséget ez uton is meghívja.

— **Szerelmi dráma.** Gicz Axente családostárs. bányász, szerelmi viszonyt folytatott Bodistyán Nikulae feleségével. Hetfőre virradólag pásztoróra sietett Axente — de vesztére — mert ott hon volt a férj, ki revolvért fogott és a szerelmes Axentét hátba lőtte. A csendőrség Bodistyánt letartóztatta. Gicz uram pedig elmélkedhetik betegágyán a közmondás igazsága felett: Addig jár a korszó a kutra, míg a nyaka török.

— **Szerencsétlenül járt vasuti mérnök.** A piskitelepi államvasuti műhely kocsiosztályának vezetőjét Máté József mérnököt szerencsétlenség érte. A napokban munkásainak adott egy kocsi befestésére utasítást és e közben a szomszédos vágányra lépett. Nem vette észre, hogy háta mögött egy teherkocsit tolatnak, mely azon kocsi felé szaladt, amely előtt ő állott, s így a két teherkocsi ütközője közé került, aminek következtében súlyosabb természetű belső sérüléseket szenvedett. Tudomásunk szerint a szerencsétlenül járt mérnök állapotában lényeges javulás állott be, felgyógyulásához sok remény fűződik.

— **Gyufa és ecetszesz.** Kiss Mihályné lónyatelepi munkásasszony, még eddig kideríthetetlen okból, öngyilkossági kísérletet követett el. Ecetszeszbe foszforos gyufát oldott fel és ezt a most már kétszeresen gyilkoló folyadékot megitta. Célját azonban nem érte el, mert a gyorsan előhívott orvos még idején ápolás alá vette.

— **Az új cégtábla.** Egy vidéki mészáros elhatározta, hogy új cégtáblát festet a mészárszéke elé. Sokáig törte a fejét, hogy milyen legyen az a cégtábla s eziránt hosszas tanácskozást folytatott a piktórral. Végre megállapodtak abban, hogy a címfestő magát a mészáros fogja kifesteni a cégtáblára még pedig abban a helyzetben, amikor taglóval pontosan homlokra vágja a marhát. A mészáros napokig állt modellt a festőnek és így el is készült a nagyszerű festmény, amelyen ott állt a mészáros, amint egy csapással leteríti a marhát. Büszkévé vált erre a mészáros és kérkedve mutogatta azoknak, akik az új cégtábla csodájára jártak.

— Na, hogy tetszik? Jól vagyok eltalálva? — kérdezgette a bámulóktól.

— Nagyszerűen. Megszólalásig hű — felelte a szomszéd asztalos. — De mondja csak, ki az az ember, aki a taglót tartja?!

— **A jegyzők szabadsága.** A belügyminiszter rendeletet bocsátott ki, melyben intézkedett, hogy a községi- és körjegyzők évenként négyheti szabadságot élvezzenek. A jegyzők ugyanis eddig csak úgy juthattak szabadsághoz, ha valamelyik kartársuk a szabadság ideje alatt a jegyzői teendőket helyettesítette. A vármegyei szabályrendeletileg lesznek kötelesek intézkedni a jegyzőknek adandó szabadság felől és ezen idő alatt a jegyzői teendők ellátásáról. Kimondja a B. M. rendelete, hogy a rendes szabadság vagy a betegségi okokból szükséges helyettesítés költségeit a községek tartoznak viselni.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejtethetetlen jó fiunk elhunytá alkalmából mélységes bánatunkat igaz részvétükkel enyhíteni szivesek voltak, ez uton is fogadják hálás köszönetünket.

Janza Vazul és neje
szül. *Doboi Mária.*

Egy vidéki kritikus tévedései.

Az újságírás sajnos, a jó vidéken olyan mesterség, amelybe minden hozzá nem értő ur beavatkozik.

Hiszen tagadhatatlan, hogy a vidéki újságírók között igen sok a tehetséges, finom ízlésű uri ember; de vannak olyanok is, akiknek sem tehetségük, sem a kellő ízlésük nincsen meg az újságírásra, mégis azon okvetetlenkednek, hogy az egyáltalán meg nem érdemelt „redacteur“ elnevezést reájuk alkalmazzák.

K. aláírással a „P. és V.“-ben a múlt héten Vulkánban működött Dányi János szintársulatáról kritika jelent meg, amely kritika igazán megérdemelné, hogy elrettentő példaképpen valamely fővárosi lapban pellengére állíttassék.

K. ur megfélejtkezik arról, hogy Vulkán közönsége nem nyujthat oly anyagi jövedelmet egy nagyobb szintársulatnak, hogy az belőle megéljen s így még azt az igyekezetet is honorálnia kell, hogy egy 16 tagból álló társulat vállalkozik, a mindenesetre kétséges anyagi kimenetelű feladatára, hogy a színművészet legújabb termékeit az ottani közönségnek bemutassa.

Ezt az igyekezetet a potya jegy oltalma alatt lehetetlenné tenni, támadás a kultúra ellen és nagy illetlenség az igyekvő kis társulat tagjai ellen.

K. ur a társulat egyik legjobb tagját, Lőrinczy Arankát egészen tönkre teszi, azt írja róla: „nagy fogyatékosága a *taktus ének* hiánya és a *szöveg kiejtés lomhasága*.“

Ha akad még magyar író, aki ezt a kifejezést az irodalom szempontjából akceptálja, akkor én akármi legyenek. Azt írja, hogy a „Sári bíró“-ban a paraszt asszonyt úgy karakterizálta, mintha a budapesti handlét mutatta volna be, amint az ócska nadrágra alkuszik.

Uram! Ön nincsen semmi kimérettel sem a nagyközönség iránt és nem sajnálja a „P. és V.“ olvasóit, hogy egy színházi kritika keretében ilyesmit kell megemészteniök? Ha ilyen ízléstelen hasonlata támad, ne adja azt be a szegény közönségnek... Ezzel szemben, mint beavatott köröktől tudjuk, Lőrinczy Aranka ügyes színésznő, beszélő szerepekben érthető és az énekes szerepekben élvezhető. A közönségnek legalább nagyon tetszett és tetszését kifejezésre is juttatta.

Lőrinczynek azért kelek védelmére, mert őt teljesen agyon üti, de a társulat többi tagjairól is illetlen módon nyilatkozik.

Most mit gondol K. ur, milyen kritikát nyerne Ön, ha az inkriminált cikkét igazi írók megkritikálnák?

Bizonyára nem fogadnának el állítmánytalan mondatokat és nem jó helyen alkalmazott jelzőket Öntől, hanem megmondanák Önnek, hogy ne bántsa hivatott emberek mesterségét és iratkozzék be sürgősen valamely illettanárhoz illendőséget és ízlést tannani.

..... i.

678. sz. 1910. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti II. ker. kir. járásbíróságnak 1910. évi Sp. III. 2209, számú végzése következtében Dr. Crausz Gyula ügyvéd által képviselt Szócs s. t. javára 71 K 69 f. s jár. erejéig 1910. évi március

hó 22-én foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglat és 1000 koronára becsült következő ingóságok u. m. : zongora nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a puji kir. járásbíróság 1910-ik évi V. 445. számú végzése folytán 71 kor. 90 fill. tőkekövetelés, ennek 1908. évi május hó 4. napjától járó 50/0 kamatai, 1/30/0 váltódíj és eddig összesen 53 kor. 90 fillérben biróilag már megállapított költségek erejéig, Lupényben leendő megtartására 1910. évi július hó 29-ik napjának délelőtti 12 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igénylők, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogott nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Puj, 1910. évi július hó 9. napján.

Biró János, kir. jbir. végrehajtó.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUM-MENTES

természetes ásványviz

ÜDIT-GYÓGYIT. ÜDIT-GYÓGYIT.

Vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult.

ORVOSILAG AJÁNLVA.

Főlerakat: Klein Testvéreknél Petrozsény.

Zsilvölgyben egy

SZODA-GYÁR

átadó.

Érdeklődők forduljanak a „Zsilvölgye“ szerkesztőségéhez.

Peck Fülöp-féle,

közvetlen a vágóhid mellett levő régi jó hírnevű és biztos megélhetésű korcsma helyiség lakással, nagy pince, kuglizó és szép nyári kert, több évekre hasznó bérbe kiadó vagy szabad kézből eladó és azonnal átvehető.

Értekezni lehet

PECK MIHÁLY urnál
PETROZSÉNYI CASINOBAN.

Egy 13—18-as lemeznagyságu

fényképező gép

teljes felszereléssel jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Házi étkezés.

Szokol Miklós-féle házban a volt gimnáziumi internátus tiszta, jó levegőjű helyiségében jutányos áron kiszolgál 1910. augusztus 1-től kitűnő reggelit, ebédet és vacsorát Fekete Dénesné, Kivánatra házhoz is hordat. Előjegyzéseket elfogad és felvilágosítással készséggel szolgál

Kozák Györgyné
irodája.

Jakocs Márton tulajdonát képező
— a Kálvária hegyen levő —

telek két házzal
és hét holdas kaszalója

:: szabad kézből azonnal eladó. ::

Az Ipar- és Keresk. Bank

Petrozsényben

sirkő-raktárt

állított fel. A sirkövek

bukovai márványból

legszebb kivitelben állíttatnak elő.

Megkeresések a Kereskedelmi és Ipar-bankhoz intézendők.

Vulkánban, a főutcán a most épülő Nicora-féle házban már július 1-jétől

lakások kiadóok.

Még pedig 7 lakás azonna, 7 augusztus hó 1-től. Értekezni lehet a tulajdonos **NICORA EMIL** asztalosmesterrel.

Gyönyörű, teljesen új felvételi

KÉPES LAPOK,

melyek ábrázolják a Szurduk szorost, Boli barlangot, a petrozsényi főutcát, az új Bányatiszti kaszinót, a Templom-utcát, a salgótarjáni kőszénbánya szénosztályozóját, a Janza-telepet, stb. darabonként hat fillérért kapható a **Muntyán T.** könyvnyomdájában.

Kitűnő, jó minőségű, jól égetett

tégla jutányos áron

Vulkán és Korojesd között eladó.

A tulajdonos **Nikora Emil,** Vulkán.

Uj lisztkereskedés

Van szerencsém a n. é. fogyasztóközön-
ség becses tudomására hozni, hogy Petro-
zsényben, a róm. kath. plebánia bérházában
(templom utcában) folyó évi május hó 3-án
**liszt, termény és hüvelyesvete-
ményekből nagykereskedést**

nyitottam, melyben legelsőbrendű gőz- és mü-
almi lisztokban állandó nagy raktárt tartok
s azt a legolcsóbb napi árakban fogom nagy-
ban és kicsinyben eladni.

Pontos és előzékeny kiszolgálással előre is
biztosítva, kérem a n. é. közönség b. pártfogását.

Tisztelettel **BRETTER VILMOS.**

Főraktár: Marosvásárhelyt.

Fiókraktárak: Gyergyószentmiklós, Marosludas,
Marosujvár és Petrozsényben.

Egy jó házból való

= **ü g y e s l e á n y** =
a p é n z t á r h o z felvétetik BRETTER
VILMOS fiók-üzletébe.

Körkemencében égetett kiváló minőségű

TÉGLA

olcso árban kapható

Marek Mór téglatelepén

Petrozsény.

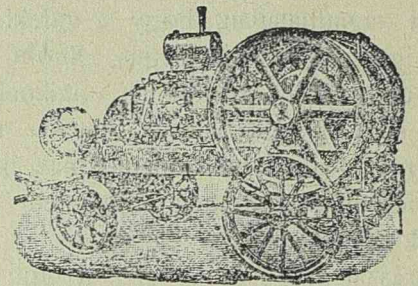
EGY HÁZ

az összes hozzátartozó mel-
léképületekkel, szabadkéz-
ből azonnal eladó. Érte-
kezhetni lapunk kiadóhi-
vatalában. ::

Egy 13—14 éves leány

t a n u l ó l e á n y n a k
fizetéssel felvétetik Muntyán Tivadar
könyvnyomdájában.

Ügynökök keresetnek.



Ügynökök keresetnek.

EREDETI „CHRISTOPH“!

benzin szivógáz-motorok, lokomobilok és
nyersolaj-motorok
ma az első helyen állanak.

- - A „CHRISTOPH“ név garancia. - -
75 éves kísérletek és tapasztalatok eredménye.

Kérjen árjegyzéket

Dénes B. motorspecialista cégtől.
Budapest, Lipót-körút 51

BORSY JÁNOS

— kőmives mester —

PETBOZSÉNY.

Elvállal minden az
építkezési szakba
vágó munkát pon-
tos és gyors kivi-
telben. Készít ter-
veket, költségveté-
seket nagyon jutá-
nyos árak mellett.

Lakás Kálvária 198.

Sürgönyc.:
SZABÓÉK
Budapest.

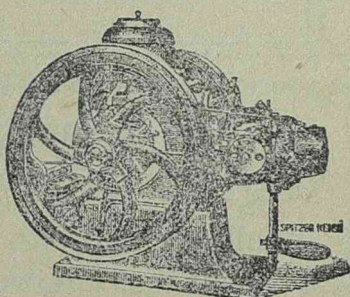
Bolinder

Telefon
szám
76—48.

nyersolajmotorok,
nyersolajlokomobilok
csak **Szabó Emil és társa** cégnél

Budapest, V., Ferencz József-tér 6 szám,
Gresham palota, Lánchiddal szemben kaphatók.

Szivógáz-
motorok,
Benzin-
motorok.



Cséplő-
gépek,
Malombe-
rendezések.

52-4

Vizentul, a Dilzsa-utcában

a hid mellett levő Friedman Bernát
féle házban 3 szoba, 3 konyha, 3
kamra, ezeken kívül

egy fűszerüzlethelyiség
(esetleg mézárshéknek)

1 szoba, 1 konyha és kamra azon-
nal kivehető.